



The Great Lakes - St. Lawrence Seaway System
Le réseau Grands Lacs - Voie maritime du Saint-Laurent

2008 - AVIS AUX NAVIGATEURS N° 2

RÉGION NIAGARA
CANAL WELLAND

MODALITÉS D'AMARRAGE DES NAVIRES REMONTANTS ET DE LARGAGE DES NAVIRES DESCENDANTS – ÉCLUSES CANADIENNES DE LA VOIE MARITIME

Les navigateurs sont avisés que les modalités suivantes d'**amarrage des navires remontants** et de **largage des navires descendants** seront d'application dans toutes les écluses profondes des régions Niagara et Maisonneuve en 2008.

Amarrage des navires remontants

L'amarrage des amarres n° 1 et n° 2 continuera de se faire comme actuellement. Deux éclusiers se rendront ensuite à l'arrière du navire et commenceront à remonter l'amarre n° 4. Cette amarre ne sera pas placée sur le bollard avant que le positionneur n'ait fini le positionnement et ne se rende vers l'arrière du navire pour surveiller le placement des amarres arrière.

Largage des navires descendants

1. Un éclusier larguera l'amarre n° 4 lorsque les portes de l'écluse commencent à s'ouvrir, conformément à la pratique actuelle.
2. Un éclusier larguera ensuite l'amarre n° 3, sur instruction du positionneur, une fois que l'extrémité aval est complètement ouverte.

Pendant que les éclusiers se rendent des amarres arrière aux amarres avant, les navires doivent prendre les précautions raisonnables pour éviter que la portée de l'amarre n° 2 ne devienne trop longue. Si la portée de l'amarre devient excessivement longue et crée une situation dangereuse, des mesures correctives seront appliquées.

3. Les deux éclusiers largueront ensuite les amarres n° 2 et n° 1, sur instruction du positionneur.

NOTE : Il n'y a pas de changements aux modalités de largage des navires remontants et d'amarrage des navires descendants.

John W. Chalmers
Coordonnateur principal, Services opérationnels régionaux

St. Catharines (Ontario)
Le 20 mars 2008

The St. Lawrence Seaway Management Corporation
Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent

Région Maisonneuve
151, rue de l'Écluse
St-Lambert, Québec
J4R 2V6

Tél : (450) 672-4115 Fax : (450) 672-8493

Niagara Region
508 Glendale Avenue
P.O. Box 370
St. Catharines, Ontario
L2R 6V8

Tel : (905) 641-1932 Fax : (905) 641-5721